

PRESS RELEASE

orbis
pictus

Galerie

Paris

7, rue de Thorigny

F-75003 Paris

+33 9 53 88 82 89

mardi > samedi 11h > 19h

galerie@orbispictus.art

www.orbispictus.art



Serguei

LE TANGO DU DESSINATEUR

Exhibition

6/22 October. 21

Receptions on 6 and 14 October from 6pm



©Serguei

Identité (Identity), 2019

Limited edition print on Arches paper



Sitor Senghor directeur

+33 6 11 62 01 63

sitor.senghor@orbispictus.art

Nathalie Darzac communication

+33 6 15 38 72 77

nathalie.darzac@orbispictus.art

www.orbispictus.art

From October 6, we will be presenting an exhibition within an exhibition, taking an incursion into the sometimes dreamlike yet very real world of Serguei, best known for his work as an editorial cartoonist for over thirty years at the daily newspaper Le Monde.

This will be a unique opportunity to take a different look at editorial cartoons, without which our press would have neither the same strength nor the same flavor. Alongside works by Dubout, Effel, Serre, Siné and Wolinski, Serguei's prints illustrate the role played by political cartoonists over the generations in awakening the sensibility and conscience of our society.

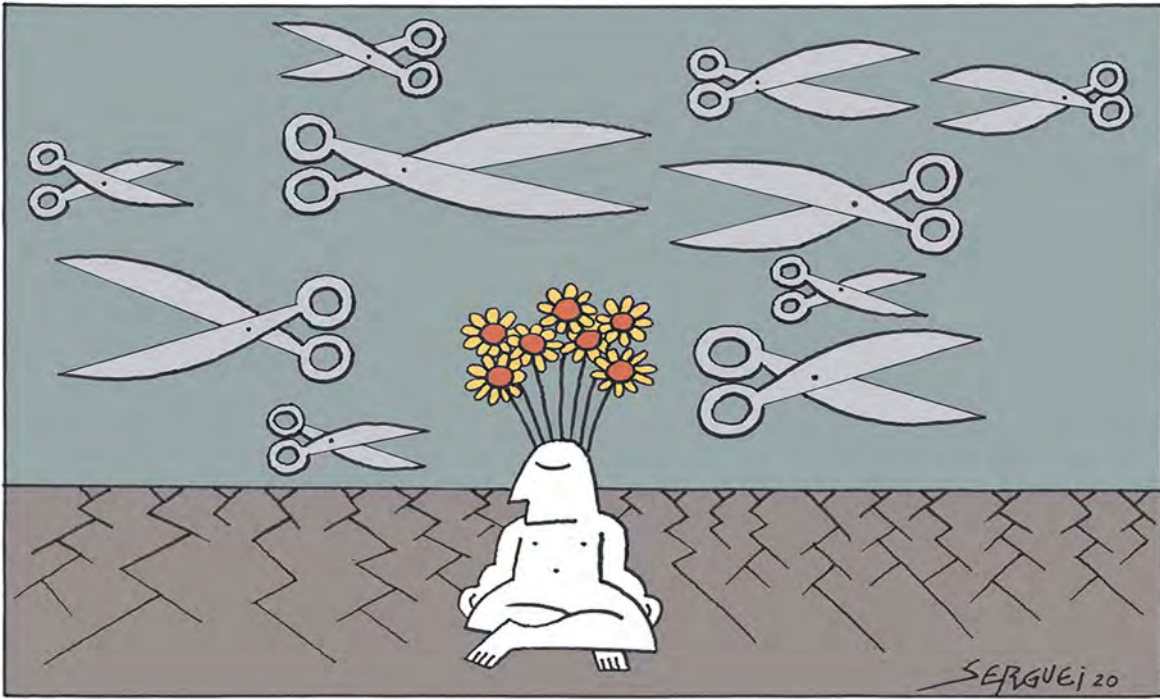
Serguei, «chronicler of human tragedy», according to Fabien Simode, and true to the lesson of Saul Steinberg, who believed that «a good editorial cartoon speaks for itself», will be signing copies of his latest novel,

Le Tango du Dessinateur. The work, which belongs in the category of handsomely illustrated books, brings together over three hundred drawings in an allegorical tale revolving around themes dear to Serguei's heart: the environment, religion, dictatorships, finance, love, education... where, as the author writes, «it only takes one reader, provided he or she has a modicum of determination, for your drawing to be demonized and, with it, the entire future of your work. From now on, you'll be blacklisted. And the plague of censorship will make you a censor in your turn, because the virus is contagious". His words have a special resonance for those who want to keep their minds and consciences alert.

We hope that many of you will come and discover the very topical drawings of Sergio Goizauskas, an accomplished artist, a draughtsman with an unmistakable style, a writer, and an equally talented composer and musician.

Sitor Senghor
director

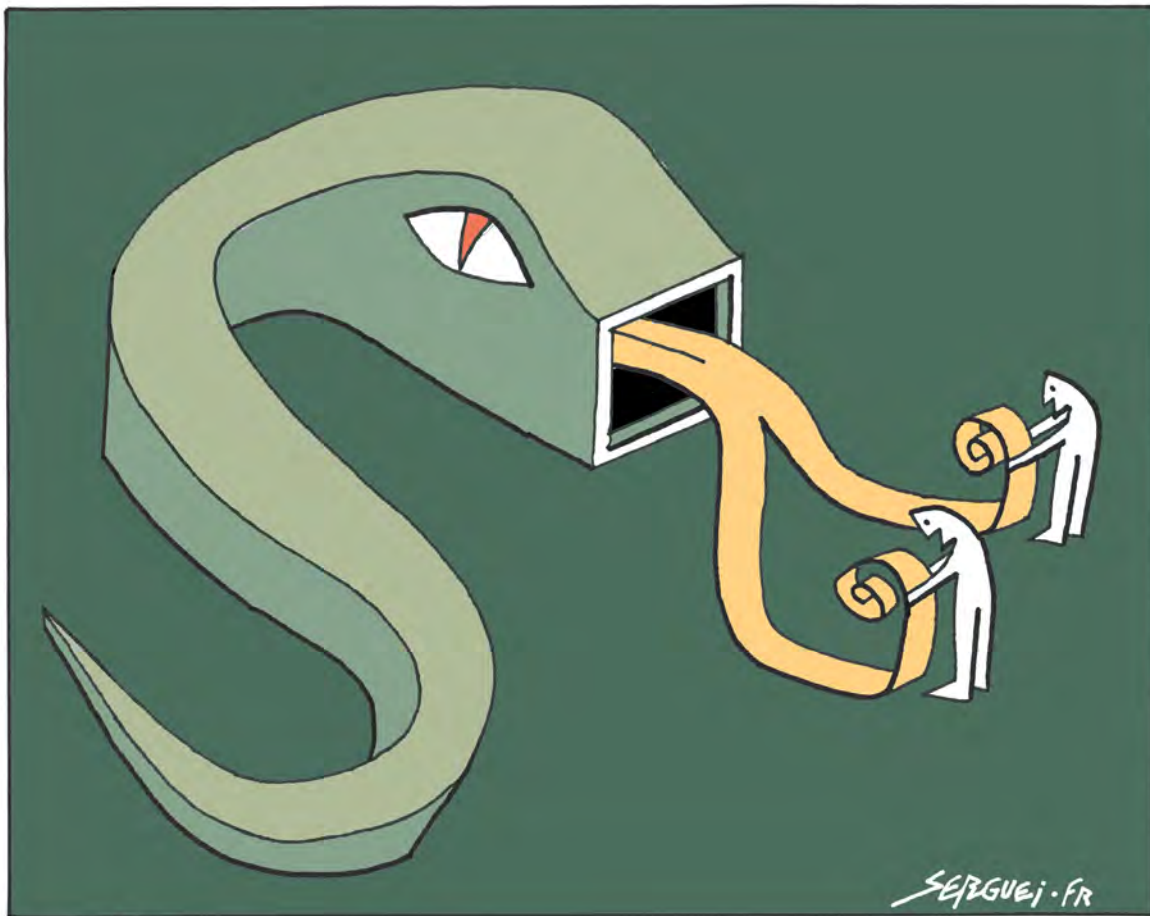




© Serguei

Liberté de la presse (Freedom of press), 2020

Limited edition print on Arches paper



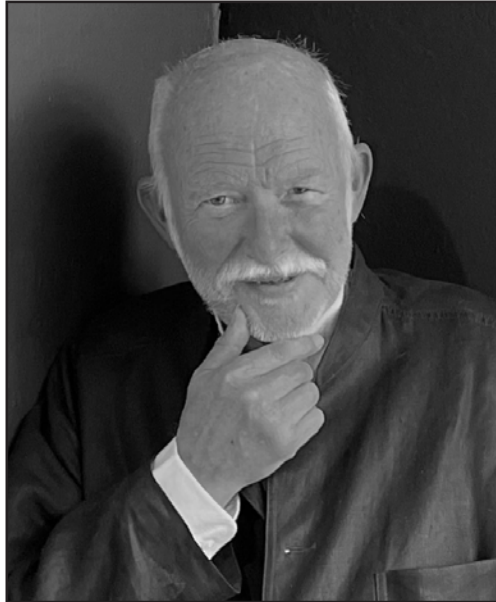
© Serguei

Qui croire? (Who to believe?), 2018

Limited edition print on Arches paper



Biography



© Courtesy Serguei

Serguei, a cartoonist and columnist for *Le Monde* since 1982, was born in Buenos Aires in 1956, the only child of a family of musicians and painters from the Russian steppes and Baltic coasts. On the first Bechstein in the living room, Sergio Goizauskas played Bach, but also jazz, rock, tango and Argentinian folk tunes. He also drew. At the age of seventeen, he won a national prize for his first book of drawings, *Serguei O no Serguei*, after being noticed by Argentina's leading illustrators. From then on, he worked with several newspapers, television and the theater. At the age of 20, he fled the military dictatorship with a one-way ticket to Europe. In Paris, he quickly made a living from his drawings, and the frenzy of work began: *Le Monde*, *L'Express*, *The New York Times*, *l'Écho des Savanes*, *Marie-Claire*... He also won the Palme d'Or at the Bordighera International Film Festival in Italy.

In 2000, the city of Nice commissioned him to design and draw the models for the twenty carnival floats based on some of his favorite themes: human rights and the environment, not forgetting political allegory, where his line is always incisive, biting and to the point.

The moment he was alone, he began composing songs on his Pleyel piano. And without warning, in January 1997, he recorded his first album: *Falistanic* (Clémusique); songs, singing stories of love and death, holding his breath and diving in deep. His second album, *Révolution Tanguera* (Nocturne 2005), is a tribute to Latin America. *L'Homme nu, un opéra BD* (Nocturne 2008) sets to music the daily comic strip published in *Le Monde* during the summer of 2007.

orbis
pictus

Galerie Paris

Sitor Senghor directeur

+33 6 11 62 01 63

sitor.senghor@orbispictus.art

Nathalie Darzac communication

+33 6 15 38 72 77

nathalie.darzac@orbispictus.art

www.orbispictus.art



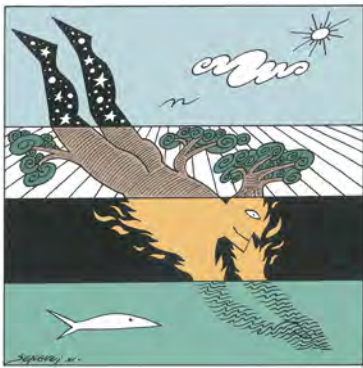


Drawing and music are not enough for Serguei, who published his first novel in 2018, *La Poubelle des merveilles* (Albin Michel), with others to follow, and a new musical album, *L'Archipel des cœurs brisés* (TuneCore), with 14 songs in French and Spanish, where vocals, piano and cello harmonize and respond to each other. In January 2019, in Enghien-les-Bains, the breadth of his talent (editorial cartoons, music, comics, novels...) was on full display at an exhibition/concert.

His latest and most personal book, *Le Tango du Dessinateur*, was published by Herodios in 2020.

Albums and books of drawings, newspaper illustrations, comic strips and cartoons, illustrated fiction, albums and music videos and novels all form, in the eyes of the artist who calls himself «self-taught in every thing», the multicolored palette that is inseparable from his creation and his art.

Other projects are in the works, in addition to his latest online video *La Terre se Meurt de Nous*.



© Serguei

Et le temps s'arrête (And Time stops), 1987

Les quatre éléments (The four elements), 1995

Limited edition print on Arches paper



© Serguei

Nietzsche, 2000

Limited edition print on Arches paper

Bibliography



2020

Le tango du dessinateur; Hérodias

2018

La Poubelle des merveilles, Albin Michel

2001

Dieu, Les anges et la femme, Le Seuil

2000

Nice carnaval

1997

Le cirque en fuite, Grandir

1994

L'Yresse des livres, Stock

1990

Il était une fois à l'Est, Denoël

1989

Et pourtant, elle tourne, published by the daily newspaper Le Monde

1987

La vie exemplaire et héroïque de l'employé de bureau, Denoël

1975

Serguei O no Serguei, (in Spanish)

Discography



2018

L'archipel des cœurs brisés, TuneCore

2008

L'homme nu, BD Music Editions

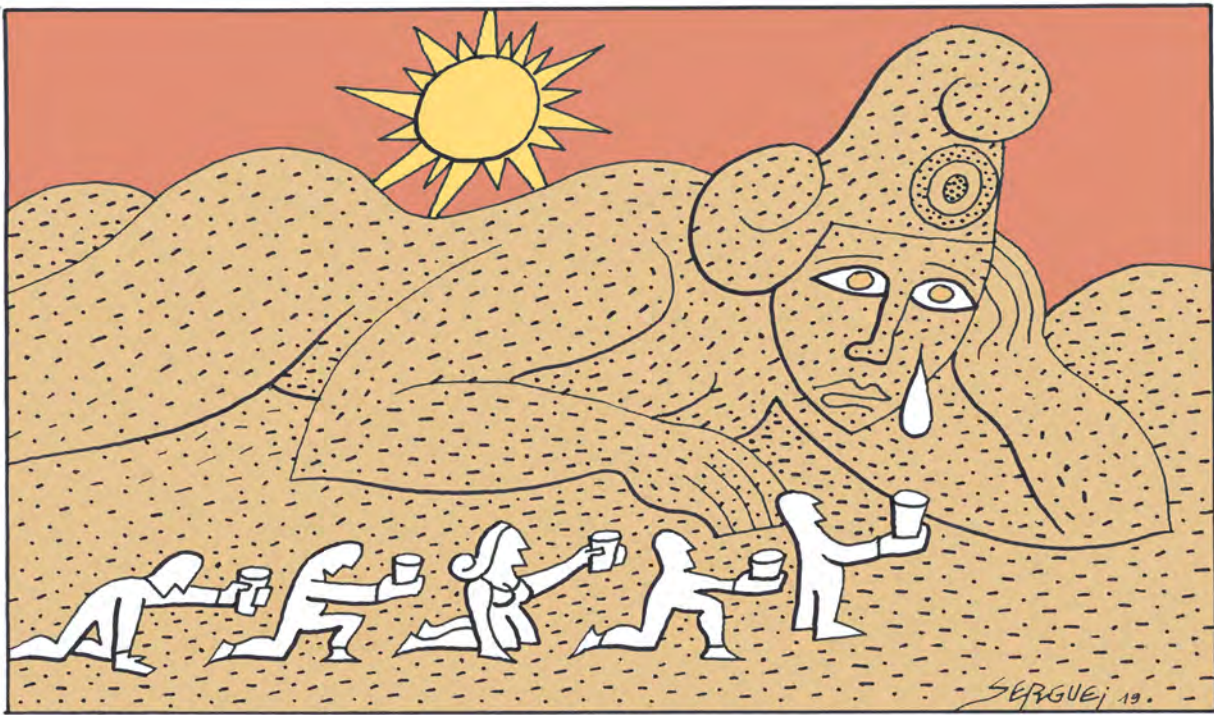
2005

Revolution Tanguera, BD Music Editions

1997

Falistic

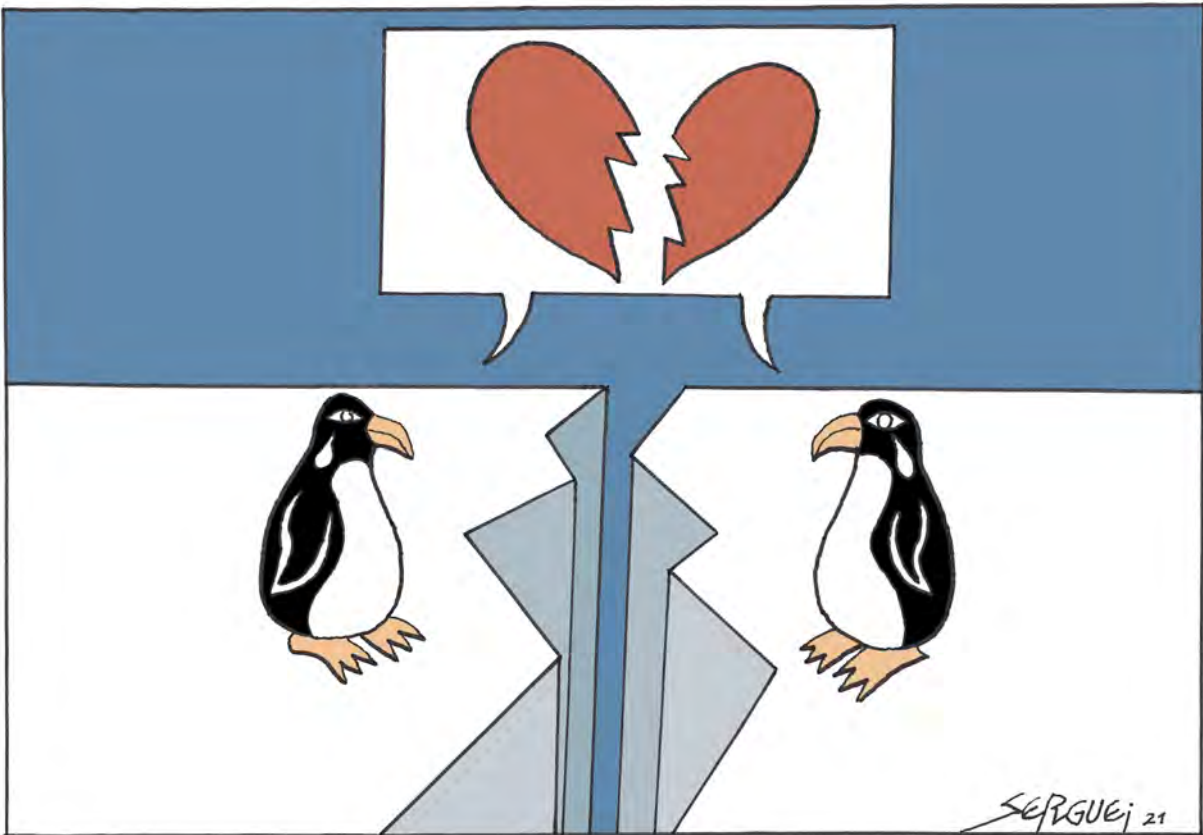




© Serguei

Sécheresse (Drought), 2019

Limited edition print on Arches paper

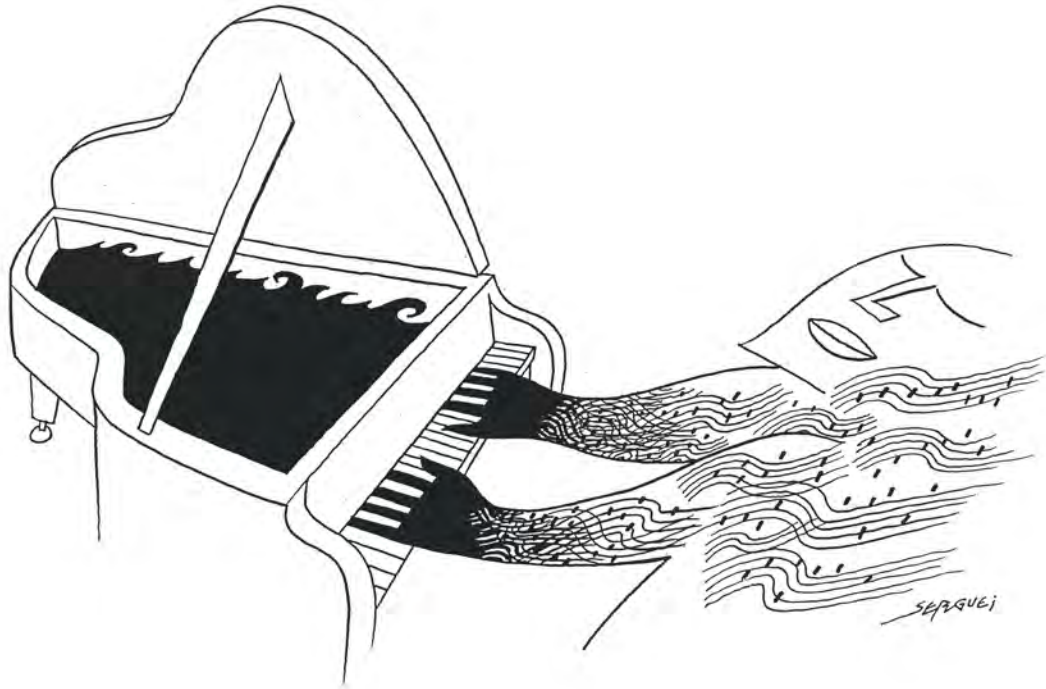


© Serguei

Réchauffement climatique (Climate warming), 2021

Limited edition print on Arches paper





© Serguei
Symbiose (Symbiosis), 2018
Limited edition print on Arches paper



© Serguei
Expansion de l'esprit (Expansion of the mind), 1999
Limited edition print on Arches paper

